OKUMA METNİ-20

Aşağıdaki "Fatih Sultan Mehmet'e Nasihatler" başlıklı metni okuyunuz.

فاتح سلطان محمده نصيحتلر



Sultan II. Murat

(...)

ايمدى هر كيشى‌يه لازم اولان بودركه
اوغلنه نصيحت أيله‌يه.

(...)

و عدالتى ألدن قوما كيم الله تعالى عادلدر.
تا كه سڭا نظر أيله‌يه. زيرا اونك أمريله
قوللرى أوزرينه سنى أشرف ايتمشدر.
و بونلرى قيلوب نصيحتمى طوتيجق
(طوتنجه) اللّٰهڭ أمريله وفات ايتديگڭده
شبهه‌سز جنّتلك اولورسڭ.

و بيلكه دنياده أوچ تورلى آدام واردر:


Fatih Sultan Mehmet

بری بودرکه عقللری و فکرلری ایدر. اهلِ تدبیردرلر، هیچ بر نامعقوللقلری یوقدر.

ایکنجی بونلردرکه کندیلرندن بویله دگللردر. یولك أگریسین، طوغریسین بیلمزلر. اما کیم نصیحت قبول ایدوب و عقللیلر اولوب مطیعدرلر.

اوچنجی بودرکه نه کندیلر بیلیرلر و نه اِی نصیحت قبول ایدرلر. همن کندیلری ایسته‌دکلرین ایدرلر. و صانیرلرکه هر نسنه‌یی بیلیرلر. بونلر جمله‌سندن آلچاقدر.

ایمدی أی اوغول! أگر الله تعالی سنی اول أوّلکیلردن ایتدیسه غایت گوزلدر. و أگر اونلردن ایتمه‌یوب ایکنجی بولوکدن ایتدیسه دائما نصیحت قبول ایتمه‌یی ألدن قوما. اما اوچنجی بولوکدن زِنهار اولمایاسك! زیرا اونلر الله تعالی قاتنده دخی و هم دنیاده دخی مقبوللر دگلدر.

پادشاهلق همان بر ترازی طوتار کیمسه‌یه بگزر. ایمدی پادشاه اولوب ترازی‌یی طوغری طوتارسك. الله تعالی دخی سکا طوغری نظر ایدر. اَللّٰهُ اَعْلَمُ. تَمَّ

سلطان مراد خان

(فاتح سلطان محمده نصیحتلر آدلی اثردن)

LÜGATÇE

اشرف **(eşref):** Çok onurlu, çok şerefli.
اَللّٰهُ اَعْلَمُ **(Allahualem):** "Allah en iyisini bilir." anlamında kullanılan bir söz.
ایمدی **(imdi):** Buna göre, şu hâlde, artık, şimdi.
تَمَّ **(temme):** "Tamam oldu, bitti." anlamında Arapça bir söz.
عادل **(adil):** Adaletle iş gören, doğruluktan ayrılmayan, adaletli.
کیمسنه **(kimesne):** Kimse, kişi.
مطیع **(muti):** İtaatli olan.
نامعقول **(namakul):** Akla uygun nitelikte olmayan.

SIRA SİZDE

"Fatih Sultan Mehmet'e Nasihatler" başlıklı metinle ilgili aşağıdaki soruları sözlü olarak cevaplayınız.

1. Sultan Murat, oğlu Mehmet'e hangi konularda öğüt vermektedir?
2. Metinde insanlar hangi özelliklerine göre üç gruba ayrılmıştır?
3. Metnin dil ve anlatım özellikleriyle ilgili düşüncelerinizi ifade ediniz.